

REST IN CHRIST

Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest.

Matthew 11:28 (NIV)

Jesus' invitation to call us to Himself in our most distressed times is opposite to the actions of human beings.

As humans, our nature tends to cause us to avoid people with 'problems', seeing them as high maintenance, but Jesus' nature is the total opposite. He calls all who are heavy laden to Himself.

Interestingly, He makes the invitation to everyone who labours and is heavy laden. Put this way, He invites all of humankind to come to Him as there is not one human being who doesn't struggle.

Therefore, this invitation is for all – there is no age limit and no pre-requisite. There is only a beckoning and a promise that we can only find rest in Him.

Today, make the decision to accept Jesus' invitation and pray this prayer from your heart:

Lord, today I give you my physical, emotional and mental burdens. I choose to carry them no longer. I choose you, Jesus, to be my strength. Fill me again with your goodness and your peace.

In Jesus' name, I pray. Amen.



الراحَةُ في المسيح

تَعالُوا إِلَيَّ أَيُّها المُتعَبِينَ وَيا مَنْ تَحمِلُونَ أَحمالاً ثَقِيلَةً، وَأَنا سَأُعطِيكُمُ الرّاحَة.

انَ دَعوَة الرّب يسوع لنا الى ذاتِه في اصعب الأوقاتِ هي عكس افكار البَشر تماماً.

كبَشر انَ طَبيعَتُنا تَجعَلنا ان نَتَجنب جَميعَ الناس الذينَ لَديهم مَشاكِل, لأننا نَنظُر إليهم كانَهُم بِحاجَة الى صيانَةِ عاليةٍ ومُتعِبة, ولكن طبيعة الرب يسوع هي العكس تَماماً. فَهوَ يَدعو جَميعَ المُتعَبينَ وحاملي الأثقال إلى نَفسِه.

ومِنَ المُثير للأهتِمام, انَهُ يَدعو جَميعَ المُتعبينَ وحاملي الأحمال الثقيلة. والحقيقة هيَ انَ الرَب يَسوع يَدعو جَميعَ البشر اليه لأنَ ليسَ هُناكَ مِن إنسانِ ولَيسَ لَديهِ صِراعُ داخلي.

ولِذَلِكَ ان هَذهِ الدَعوة هي موجَهةً للجَميع, ليس هُناكَ عُمرٌ مَحدود او طَلَبٌ مُسّبق. هُناكَ فقط ولِذَلِكَ ان هَذهِ الدَعوة هي موجَهةً للجَميع, اليس هُناكَ فقط وي الرَب يسوع.

واليوم لنأخُذ هَذا القرار في قُبول دَعوة الرّب يَسوع ونُصَّلي هَذهِ الصَّلاة مِن القَلب:

يا رَب, انا اليَوم أُقَدِّمُ لكَ جَميعَ اعباء جَسَدي وعقلي وعاطِفَتي انا اختَرتُ ان لا احمِلُها بَعدَ اليَوم. انَني اختَرتُكَ ايها الرَب يَسوع, ان تَكونَ قوتي فاملأني ايضاً وايضاً بخيرِكَ و سَلامِكَ. بإسم الرَب يَسوع نُصنَّلي آمين.